

# BS30

## Intelligent Battery Station

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Handbuch

Guía de usuario

Guide d'utilisateur

Guida per l'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do Usuário

Руководство пользователя

v1.0 2022.03



## Отказ от ответственности

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности DJI™ перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI или другого имущества, находящегося поблизости. Используя это изделие, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с настоящим документом и обязуетесь следовать пользовательскому соглашению, содержащемуся в данном документе, и всей сопроводительной документации к этому изделию. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и все возможные последствия его использования. DJI не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта.

DJI — это товарный знак компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно «DJI») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Компания DJI вправе единолично вносить изменения в содержание данного и всех сопутствующих документов. Эта информация может быть изменена без предварительного уведомления. Для получения обновленной информации о продукте посетите веб-сайт <https://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Этот документ доступен на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

## Предупреждения

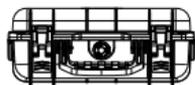
1. Не допускайте попадания жидкостей внутрь аккумулятора Intelligent Battery станции BS30 (сокращенно «зарядная станция»).
2. НЕ закрывайте крышку зарядной станции во время зарядки. Убедитесь, что она хорошо вентилируется и способна отводить тепло.
3. Зарядная станция совместима только с аккумулятором Intelligent Flight Battery TB30 (сокращенно «аккумулятор TB30») и аккумулятором Intelligent Battery WB37 (сокращенно «аккумулятор WB37»). НЕ используйте зарядную станцию с другими моделями аккумуляторов.
4. Зарядная станция должна находиться на ровной и устойчивой поверхности во время использования. Убедитесь, что устройство надежно изолировано для предотвращения опасности возгорания.
5. НЕ касайтесь металлических контактов на зарядной станции. При наличии налета очистите металлические контакты чистой сухой тканью после отключения питания.
6. Не пораньте пальцы при открытии или закрытии зарядной станции.

## Введение

Зарядная станция BS30 для аккумуляторов Intelligent Battery имеет восемь портов для аккумуляторов TB30, два порта для аккумулятора WB37, один порт для обслуживания USB-C, а также порты для зарядки: один порт USB-A и один USB-C. Она может одновременно заряжать два аккумулятора TB30 и один аккумулятор WB37.

## Комплект поставки

Зарядная станция × 1



Кабель адаптера питания переменного тока × 1



Наклейка для парных аккумуляторов × 1

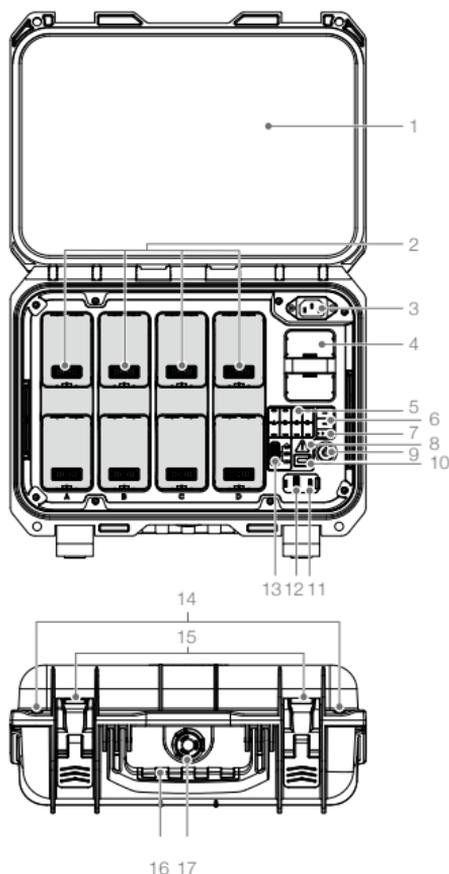


Руководства

Руководство пользователя зарядной станции BS30 для аккумуляторов Intelligent Battery

Иллюстрации в настоящем документе могут немного отличаться от фактического внешнего вида.

## Общий вид

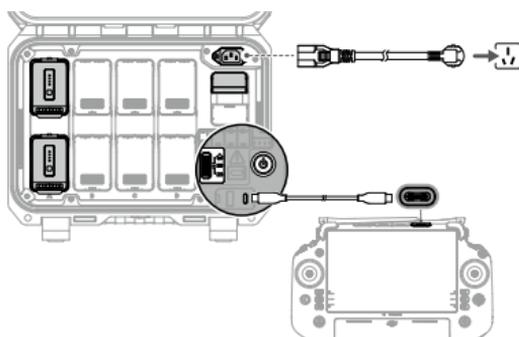


1. Футляр
2. Порты аккумуляторов TB30
3. Порт питания
4. Порт для аккумулятора WB37
5. Светодиодные индикаторы состояния аккумулятора TB30
6. Светодиодные индикаторы состояния аккумулятора WB37
7. Светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора WB37
8. Светодиодный индикатор состояния зарядной станции
9. Кнопка питания / Индикатор
10. Порт обслуживания USB-C
11. Порт для зарядки USB-C (рекомендуется для пульта управления)
12. Порт зарядки USB-A
13. Переключатель режима зарядки
14. Отверстия для замка
15. Фиксатор
16. Рукоятка
17. Нагнетательный клапан

RU

# Использование

## Зарядка



1. Подключите зарядную станцию к розетке через кабель для сетевого адаптера переменного тока.
2. Для включения зарядной станции нажмите кнопку питания один раз.
3. Чтобы зарядить пульт управления DJI RC Plus, соедините порты USB-C зарядной станции и пульта управления с помощью кабеля передачи данных с разъемами USB-C.
4. Для аккумуляторов TB30 убедитесь, что режим зарядки установлен на требуемый режим. Время зарядки показано на схеме.

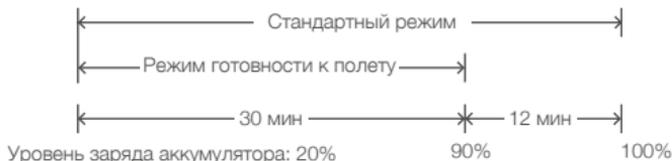


Режим хранения: Каждая пара аккумуляторов последовательно заряжается до 50% и поддерживается на уровне 50% после зарядки\*.

Режим готовности к полету: Каждая пара аккумуляторов последовательно заряжается до 90% и поддерживается на уровне 90% после зарядки\*.

Стандартный режим: Каждая пара аккумуляторов последовательно заряжается до 100%.

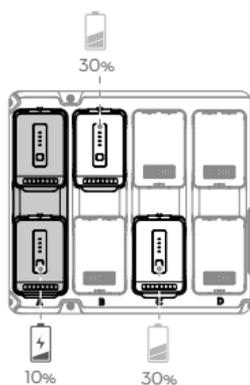
\* Для поддержания уровня заряда аккумулятора в режиме хранения и в режиме готовности к полету зарядная станция должна быть включена. После зарядки выключайте питание зарядной станции, за исключением особых ситуаций, таких как чрезвычайные ситуации, связанные с пожаром. Поддержание высокого уровня мощности в режиме готовности к полету влияет на срок службы аккумулятора.



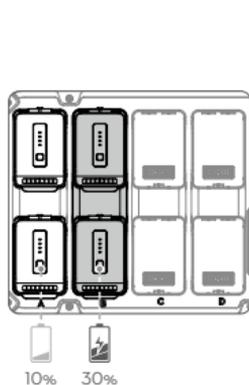
5. Вставьте аккумуляторы в порты для начала зарядки.
  - A. При зарядке аккумуляторов WB37 зарядная станция сначала зарядит аккумулятор с наибольшим оставшимся зарядом аккумулятора.
  - B. Для аккумуляторов TB30 последовательность их зарядки показана ниже.
    - a. При наличии парных и одиночных аккумуляторов, парные будут заряжаться первыми. (Рисунок а)
    - b. При наличии нескольких пар аккумуляторов (каждая из которых состоит из верхнего и нижнего аккумулятора в последовательности А, В, С и D), первой заряжается пара

с наибольшим уровнем заряда. (Рисунок b)

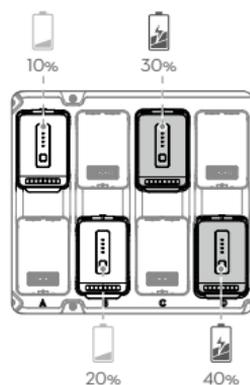
- c. Если все аккумуляторы установлены для зарядки поодиночке, то сначала будут заряжаться два аккумулятора с наибольшим уровнем заряда. (Рисунок c)



(Рисунок a)



(Рисунок b)



(Рисунок c)

⚡ Заряжается в первую очередь.



- Если уровни заряда парных аккумуляторов разные, зарядная станция сначала зарядит аккумулятор с меньшим уровнем заряда.
- Подключите порт обслуживания к порту USB-A пульта управления, чтобы обновить программное обеспечение или выполнить диагностику ошибок с помощью зарядной станции или аккумуляторов.



- Зарядная станция автоматически нагреет аккумулятор TB30 до 18 °C перед зарядкой, если температура аккумулятора при установке ниже 10 °C.
- При одновременной зарядке аккумулятора WB37 время зарядки аккумулятора TB30 немного увеличится.

## Описание светодиодных индикаторов зарядной станции

Светодиодные индикаторы	Описание
Кнопка питания	
Зеленый индикатор горит непрерывно	Включено
Светодиодные индикаторы состояния аккумулятора	
Мигает зеленым	Зарядка
Зеленый индикатор горит непрерывно	Зарядка завершена
Мигает желтым	Охлаждение или нагрев перед зарядкой
Желтый индикатор горит непрерывно	Ожидание зарядки

Мигает красным	Ошибка связи с портом аккумулятора. Выньте и повторно установите аккумулятор или попробуйте использовать другой порт аккумулятора.
Красный индикатор горит непрерывно	Ошибка аккумулятора*
Светодиодный индикатор состояния зарядной станции 	
Мигает желтым	Обновление программного обеспечения зарядной станции
Красный индикатор горит непрерывно	Ошибка зарядной станции*

\* Подключите станцию к пульту управления, запустите DJI Pilot 2 и коснитесь HMS для диагностики ошибки.

## Описание звукового сигнала

Звуковой сигнал подается, указывая на следующие ошибки:

- A. Если индикатор состояния аккумулятора горит красным светом, а зуммер издает звуковой сигнал, это означает, что произошла ошибка с аккумулятором.
- B. Если светодиодный индикатор состояния зарядной станции горит красным светом, а зуммер издает звуковой сигнал, это означает, что произошла ошибка с зарядной станцией.

RU

## Технические характеристики

Модель	CSX320-550
Размеры	353×267×148 мм
Масса нетто	3,95 кг
Совместимый тип аккумулятора	Аккумулятор Intelligent Flight Battery TB30 Аккумулятор Intelligent Battery WB37
Вход	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц
Выход	Порт для аккумулятора TB30: 26,1 В, 8,9 А (поддерживается до двух выходов одновременно) Порт для аккумулятора WB37: 8,7 В, 6 А
Выходная мощность	525 Вт
Порт USB-C	Макс. выходная мощность 65 Вт
Порт USB-A	Макс. выходная мощность 10 Вт (5 В, 2 А)
Потребляемая мощность (когда аккумуляторы не заряжаются)	< 8 Вт
Выходная мощность (при прогреве аккумулятора)	Приблизительно 30 Вт
Диапазон рабочих температур	–20...40 °C
Степень защиты	IP55 (при правильно закрытой крышке)

Время зарядки*	Прибл. 30 мин (зарядка двух аккумуляторов TB30 от 20 до 90 %) Прибл. 50 мин (зарядка двух аккумуляторов TB30 от 0 до 100 %)
Функции защиты	Защита от обратного потока Защита от короткого замыкания Защита от избыточного напряжения Защита от сверхтоков Температурная защита

\* Время зарядки тестируется в лабораторных условиях при комнатной температуре. Указанные значения следует использовать только для справки.